

Tờ báo Curbside Courier của dịch vụ Recycle Plus, Mùa Thu năm 2006

Giới Thiệu Dịch Vụ Khách Hàng Qua Mạng Điện Toán (Online Customer Service)

Chúng tôi xin hân hạnh giới thiệu chương trình phục vụ khách hàng bằng máy điện toán. Quý vị có thể sử dụng chương trình này để yêu cầu cung cấp dịch vụ, nêu thắc mắc, báo cáo các vấn đề rắc rối và xem thông tin trong tương mục tiền rác của mình cũng như nhiều dịch vụ khác –24 giờ trong ngày, bảy ngày một tuần qua mạng Internet. Hệ thống này có rất nhiều chức năng mới để quý vị tiện sử dụng.

Dùng mạng điện toán, quý vị có thể:

- Quản lý tương mục tiền rác của mình dễ dàng hơn trên trang mạng điện toán sau đây:
www.sanJoseca.gov/customerservice
- Xem số tiền còn lại trong tương mục tiền rác của mình
- Truy cập tin tức khác liên quan tới tương mục, thí dụ như ngày giao dịch, các khoản lệ phí và các hình thức giao dịch
- Thiết lập Chương Trình Trả Tiền Tự Động (APS), để chính phủ Thành Phố tự động trừ tiền rác vào tương mục ngân hàng của quý vị. Sắp tới, quý vị sẽ có thể chi trả hóa đơn trên mạng điện toán hoặc qua hệ thống điện thoại tự động. Nếu quý vị là người mới sử dụng tương mục trên mạng điện toán lần đầu, quý vị sẽ cần phải ghi danh để lấy số Nhận Dạng Người Sử Dụng (User ID) và Mật Mã (Password) bằng cách sử dụng dữ kiện mới ở góc bên trái phía trên tờ hóa đơn mới nhất của quý vị.

Trên trang mạng này còn có các nối kết hữu ích sau đây:

- Let Us Help (Hãy Để Chúng Tôi Giúp Đỡ) – quý vị có thể gửi thắc mắc, yêu cầu cung cấp các dịch vụ và báo cáo các vấn đề lo ngại liên quan

tới dịch vụ thu rác hay bất cứ hoạt động nào khác của Thành Phố, ví dụ như xe bị bỏ hoang, hình vẽ bậy v.v...

- Search for Information (Tìm kiếm thông tin) - rất hữu ích nếu quý vị có thắc mắc tổng quát hoặc không tìm thấy các thông tin cần thiết trong mục Các Thắc Mắc Thường Gặp

Trung Tâm Liên Lạc Khách Hàng (Customer Contact Center)

Trung Tâm Liên Lạc Khách Hàng là một hệ thống điện thoại đa năng có thể giải đáp mọi thắc mắc và vấn đề quan tâm của quý vị. Quý vị chỉ cần gọi số (408) 535-3500. Nhân viên trung tâm sẽ tiếp khách hàng qua điện thoại từ 8 giờ sáng tới 5 giờ chiều, thứ Hai tới thứ Sáu. Dịch vụ trả lời điện thoại tự động làm việc 24 giờ trong ngày sẽ trả lời các cuộc gọi ngoài giờ làm việc.

Trung Tâm Liên Lạc Khách Hàng có thể giúp giải đáp các thắc mắc của quý vị về số tiền trong hóa đơn Recycle Plus, chi trả hóa đơn, yêu cầu cung cấp các dịch vụ như sửa chữa hệ thống đèn trên đường phố gần nhà quý vị, xóa hình vẽ bậy, báo cáo các trường hợp xe cộ bỏ hoang hoặc bất cứ vấn đề nào khác.

Trung Tâm còn có chức năng tìm kiếm tên nhân viên để nối kết quý vị với bất cứ nhân viên nào trong chính quyền Thành Phố.

Hãy thấp sáng các ngày lễ hội bằng bóng đèn LED

Ngày càng có nhiều người dùng đèn trang trí trong các ngày lễ, tiệc tùng. Tiền điện tăng nên dùng đèn trang trí cũng tốn hơn.

Các loại Đèn Phát Đi-ốt (Light Emitting Diode-LED) sử dụng kỹ thuật tiết kiệm năng lượng, do đó có thể giúp quý vị tiết kiệm chi phí năng lượng tới 90%.

Đèn LED rất bền! Vì loại đèn này có thể cháy sáng trong hơn 100,000 giờ (có nghĩa là hơn 11 năm sử dụng, 24 giờ trong một ngày). Dùng loại đèn này trong một mùa, tiền điện tiết kiệm được cũng có thể lấy lại vốn.

Đèn LED an toàn hơn! Vì tạo ra rất ít nhiệt nên loại đèn này rất mát khi chạm vào và không có nguy cơ nổ dù để sáng trong bao lâu.

Dùng bóng đèn LED chẳng phiền toái tí nào! Vì loại bóng đèn này không có các thành phần giống như các loại đèn thông thường. Nếu như một chiếc bóng đèn LED bị cháy, chùm đèn còn lại vẫn sẽ chiếu sáng, giúp quý vị dễ tìm và thay thế chiếc bóng bị hư.

Tiết kiệm năng lượng, tiền bạc và thời gian sẽ giúp quý vị có ngày lễ hội vui vẻ hơn.

Mùa lễ năm nay, hãy nhớ mua đèn LED tại một tiệm bán lẻ gần nơi quý vị cư ngụ.

Hỏi Kirby

Hỏi: Con gái tôi bị bệnh tiểu đường và đang dùng lưỡi dao trích (lancet) và ống tiêm thuốc hằng ngày. Làm thế vớt bỏ các vật dụng này hiệu quả và an toàn nhất?

Đáp: Trước hết, hãy bỏ lưới trích và ống tiêm vào trong một chiếc hộp nhựa hoặc kim loại chắc chắn có nắp đậy kín, thí dụ như hộp đựng xà bông, thuốc tẩy, hoặc hộp sữa. Ghi nhãn trên hộp đó để giúp quý vị nhớ không bỏ chiếc hộp này vào thùng xe đựng đồ thu hồi. Khi hộp đã đầy, đậy chặt nắp và dán thêm băng keo dày trước khi cho vào thùng rác. Khi vứt bỏ các đồ vật nhọn một cách an toàn, quý vị sẽ giúp bảo vệ các nhân viên phân loại rác vì họ phải phân loại đồ thu hồi bằng tay.

Điểm Đáng Lưu Ý về đồ nhựa
Các sản phẩm nhựa có mặt ở khắp mọi nơi trong cuộc sống - từ bình nước cho tới loại dao lam dùng một lần. Tuy nhiên, không phải đồ nhựa nào cũng tái chế được.

Bỏ giày nhựa, vòi nước tưới cây trong vườn, hồ bơi nhựa và đồ chơi, giấy bọc có bong bóng, các ống nhựa PVC, vải nhựa, thẻ tín dụng và dao lam dùng một lần vào trong thùng rác.

Chỉ có ba loại nhựa sau đây là có thể cho thu hồi được tại Thành Phố San José:

- Các loại vật đựng có dán nhãn từ 1 tới 7
- Túi nilon
- Các loại sản phẩm làm bằng nhựa xốp (Styrofoam)

Xem Tài Liệu Hướng Dẫn về Thu Hồi tại Thành Phố San José (San José Recycling Guide) để biết danh sách các đồ vật nhựa có thể cho thu hồi hoặc tới trang mạng điện toán www.sjrecycles.org để tìm hiểu thêm về đồ nhựa.

Cách Đặt Để Đồ Vật Chờ Thu Gom rất Quan Trọng
Cho thu hồi dầu xe và các tấm lọc dầu để giúp bảo vệ môi sinh.

Dầu xe cũ là một nguồn gây ô nhiễm lớn nhất trong các kênh lạch, vùng vịnh và đại dương của chúng ta. Theo ước tính của Ủy Ban Quản Lý Rác Thải Tiểu Bang California (California Integrated Waste Management Board), hàng năm người Mỹ đổ 180 triệu galông dầu xe cũ vào sông hồ và biển trên toàn quốc. Lượng dầu này cao gấp 16 lần so với lượng dầu mà con tàu Exxon Valdez đã làm đổ tại Alaska. Vì vậy, xin hãy giúp chúng tôi kiểm soát tình trạng đổ dầu vào các nguồn nước.

Một lít Anh (1 pint) dầu máy bị đổ ra ngoài có thể tạo ra một lớp váng dầu cỡ bằng sân bóng chày (football) trên một con lạch. Chính vì vậy, chúng tôi yêu cầu các cư dân dùng bình đựng dầu và túi lọc dầu do Thành Phố cấp để đựng dầu xe cũ vì chúng được chế tạo đặc biệt để tránh rò rỉ và đổ tháo. Năm ngoái, Thành Phố đã thu gom được 217,000 bình đựng dầu xe cũ và 47,000 túi lọc dầu để tái chế. Dầu xe cũ là nguồn năng lượng quý giá và được tái chế thành nhiều thứ như nhiên liệu đốt lò sưởi, chạy động cơ máy, hay cung cấp nhiệt điện cho các nhà máy điện và cơ sở sản xuất.

Để bảo vệ môi sinh và phục hồi nguồn năng lượng, hãy đặt các bình đựng dầu trên lề đường gần với thùng rác của quý vị vào ngày thu gom. Đừng đặt dưới lòng đường vì nhân viên lái xe rác có thể không nhìn thấy nên không ngừng xe để lấy hoặc cán lên trên. Xin đừng bỏ bình dầu vào trong thùng xe đựng đồ thu hồi hoặc trên nắp thùng để tránh tình trạng vô ý rơi xuống. Xin cảm ơn quý vị đã góp phần bảo vệ môi sinh.

Các Dữ Kiện Vui:
Hai galông dầu xe cũ có thể tạo ra lượng điện đủ để:

- Cung cấp lượng điện đủ dùng một ngày cho một gia đình trung bình
- Nấu 48 bữa ăn trong lò vi sóng (microwave oven)
- Sấy khô tóc một người ít nhất 216 lần
- Hút bụi cho một căn nhà trong 15 tháng
- Bật TV trong 7 ngày liên tục (180 giờ)



LỊCH TRÌNH SINH HOẠT MÔI SINH

CÁC BUỔI HỘI THẢO VỀ CÁCH LÀM PHÂN TRỘN VÀ BÁN THÙNG TRỘN PHÂN SẮP TỐI

Thùng trộn phân là các món quà rất thú vị! Hãy mua quà sớm cho mùa lễ tại một trong các buổi bán thùng trộn phân vào mùa thu năm nay và dành tặng người thân một món quà làm vườn tươi tốt.

Để biết lịch trình hội thảo và ghi tên tham gia, xin tới trang mạng điện toán

www.recycleplus.org/workshops_sales.htm

hoặc gọi số (408) 918-4640.

Các cuộc hội thảo về phân trộn

Bán thùng trộn phân

10 giờ tới 12 giờ trưa

11 sáng tới 1 giờ chiều

Chỉ nhận tiền mặt hoặc chi phiếu.

THỨ BẢY, NGÀY 14 THÁNG MƯỜI

Trung tâm sinh hoạt cộng đồng
Moreland-West
(Moreland-West Community Center)
1850 Fallbrook Ave
(gần đường Campbell Ave)

THỨ BẢY, NGÀY 4 THÁNG MƯỜI MỘT

Willows Senior Center
2175 Lincoln Ave
(gần đường Curtner Ave)

TÌM GẶP CHÚNG TÔI TẠI CÁC NGÀY HỘI SAU ĐÂY:

THỨ BẢY, NGÀY 16 THÁNG CHÍN
Địa Hạt 2: Lễ Hội Cộng Đồng
11 giờ sáng tới 5 giờ chiều,
George Page Park (góc đường Santa
Teresa Blvd & Muyuki Dr)

THỨ BẢY, NGÀY 23 THÁNG CHÍN

Địa Hạt 1: Lễ Hội tại Công Viên
1 giờ chiều tới 6 giờ chiều, San
Tomas Park
(góc đường San Tomas Aquino Rd
& Valerie Dr)

THỨ BẢY, NGÀY 1 THÁNG MƯỜI

Buổi Tham Quan Nhà ƯỚM CÂY,
10 giờ sáng tới 5 giờ chiều
www.builditgreen.org

THỨ BẢY, NGÀY 7 THÁNG MƯỜI

Địa Hạt 8: Ngày sinh hoạt tại Công
Viên
10 giờ sáng tới 4 giờ chiều, Lake
Cunningham Park
(góc đường Capitol Expy & Tully Rd)

THỨ BẢY, NGÀY 14 THÁNG MƯỜI

Bí ngô trong Công Viên
10 giờ sáng tới 4 giờ chiều,
Guadalupe River Park
(gần Arena Green)


LỊCH TRÌNH THU GOM VÀO NGÀY LỄ

Rác và Đồ Thu Hồi SẼ được thu gom vào ngày Lễ Columbus (ngày 9 tháng 10) và Ngày Cựu Chiến Binh (ngày 10 tháng 11). SẼ KHÔNG có thu gom vào Ngày Lễ Tạ Ơn (ngày 23 tháng 11); Giáng Sinh (ngày 25 tháng 12) và Ngày Mừng Một Tết Tây (ngày 1 tháng 1). Dịch vụ thu gom sẽ được dời lại ngày hôm sau của ngày lễ đó.

TẮM LỊCH NAM CHÂM GHI LỊCH TRÌNH THU GOM CỦA NĂM 2007

Trong tháng Mười một, chúng tôi sẽ gửi qua đường bưu điện cho quý vị một miếng nam châm ghi lịch trình thu gom và quét đường cho năm 2007.

Để nhận bản tin này hay Tài Liệu Hướng Dẫn Thu Hồi của Thành Phố San José (City of San José Recycling Guide) bằng tiếng Việt, xin viếng trang mạng www.sjrecycles.org hoặc liên lạc với ban Dịch Vụ Khách Hàng (Customer Contact Center) tại số điện thoại (408) 535-3500.

 Hãy xem các mốc nối về Báo định kỳ của chúng tôi tại www.sjrecycles.org để có thêm thông tin.

